

INFORMATION

KTM PowerParts HUSKY Power HUSABERG Pure Tech



2 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler. Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Vielen Dank.

2 ENGLISH

Thank you for choosing this product.

Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer. The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.

Thank you.

2 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.

Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispettare quindi le istruzioni di montaggio o rivolgersi al proprio concessionario autorizzato. Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.

Vi ringraziamo per l'attenzione!

2 FRANCAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.

Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé. En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi)constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.

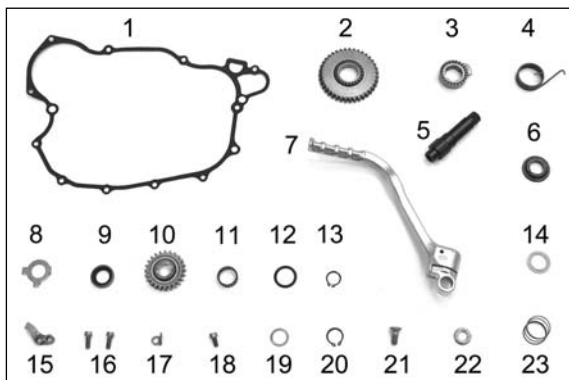
Merci !

2 ESPANOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.

Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado. El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.

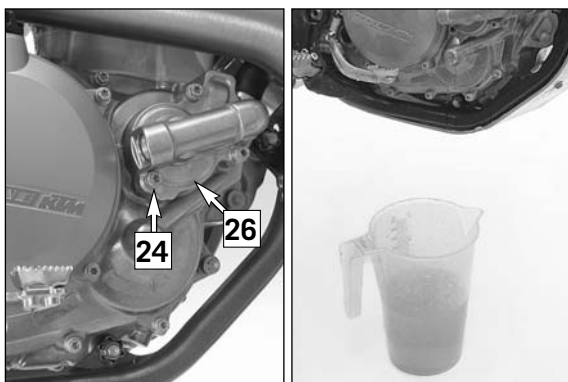
¡Muchas gracias!

**Lieferumfang:**

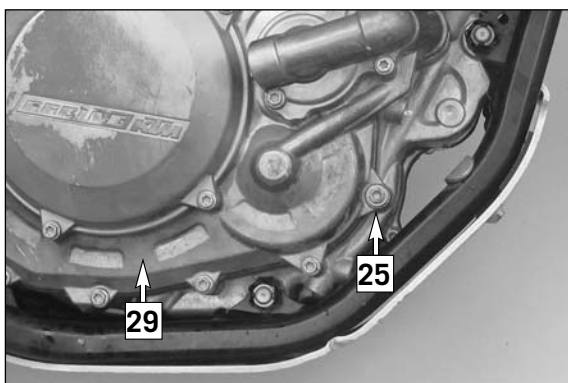
1x Kupplungsdeckel Dichtung (1)	78130025000
1x Starterrad 39Z (2)	59033051039
1x Kickstartersperrrad (3)	78033052000
1x Kickstartfeder (4)	59033054000
1x Kickstarterwelle (5)	59033050100
1x Mitnehmernabe (6)	59033055000
1x Kickstarterhebel (7)	77133070144
1x Sicherungsblech (8)	78132018000
1x Wellendichtring 19x30x7 (9)	760193070
1x Zwischenrad KPL. (10)	78033053200
1x Nadelkranz K 22x26x10 (11)	405222610
1x Anlaufscheibe 22,2x30x1,5 (12)	58033031000
1x Sicherungsring DIN0471-17x1 (13)	471170010
1x Scheibe 20x31,9x1 (14)	59033080000
1x Anschlagstück (15)	59033069000
2x SK-Bundschraube M6x20 ISA30 (16)	25060206
1x Federlasche 08 (17)	78033074000
1x ISK-Schraube DIN912 M6x12 (18)	912060123
2x Passscheibe DIN0988-17x24x0,5 (19)	988172405
1x Sicherungsring DIN0471-19x1,2 (20)	471190120
1x Senkkopfschraube M8x20 (21)	0019080206S
1x Fassonscheibe 8mm (22)	54633037000
1x Sperrradfeder 1,2mm (23)	58033028000

⚠ ACHTUNG

Die Montage sollte nur von einer autorisierten Fachwerkstätte bzw. einem qualifizierten Servicetechniker vorgenommen werden!

**Vorarbeiten**

- Schraube (24) demontieren und Kühlwasser ablassen.
- Fußbremshebel demontieren.

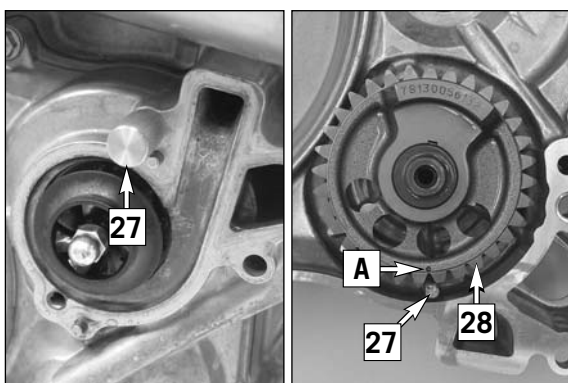


- Schraube (25) demontieren.
- Motor auf Zünd-OT stellen und Spezialwerkzeug (Motorblockierschraube 61229015000) anstelle der Schraube (25) montieren.

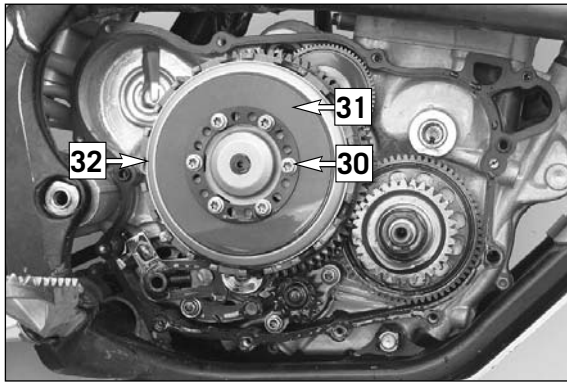
HINWEIS:

Bevor das Spezialwerkzeug montiert wird, durch die Bohrung kontrollieren, ob die Positionskerbe der Kurbelwelle sichtbar ist.

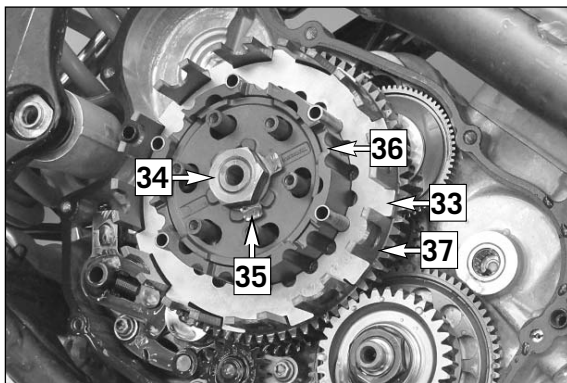
- Motorrad zur Seite legen.



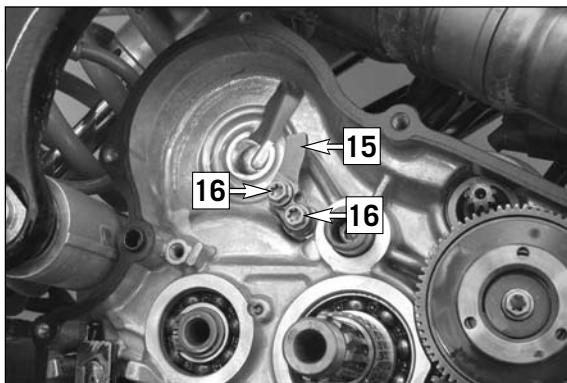
- Wasserpumpendeckel (26) demontieren.
- Spezialwerkzeug (Absteckdorn Ausgleichswelle 78129032000) (27) montieren.
- Sicherstellen, dass die Markierung (A) auf der Ausgleichswelle (28) zum Spezialwerkzeug (27) bündig steht.
- Kupplungsdeckel (29) demontieren.



- Die sechs Schrauben (30) demontieren und das Federteller (31) sowie die Druckplatte (32) entfernen.

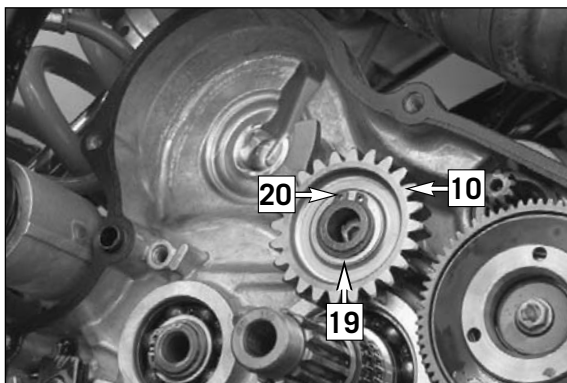


- Spezialwerkzeug (Kupplungshalter 51129003000) (33) auf den Kupplungskorb aufsetzen und die Mutter (34) und das Sicherungsblech (35) demontieren.
- Kupplungsmittnehmer (36) und Kupplungskorb (37) abziehen.

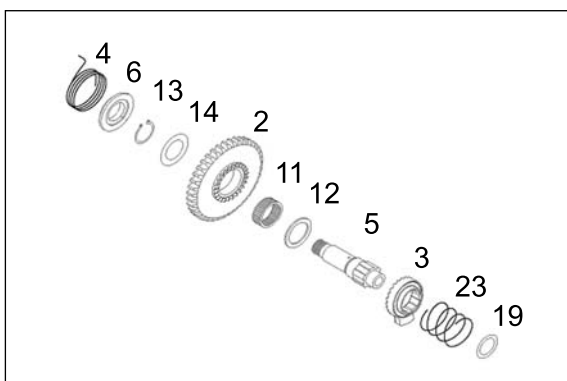


Montage

- Anschlagstück (15) mit den SK-Bundschrauben M6x20 (16) montieren (10Nm, Loctite 243).

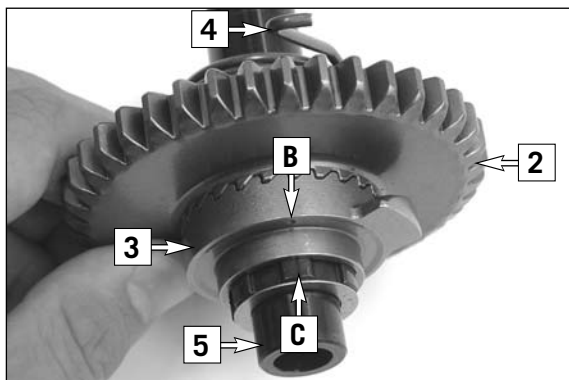


- Zwischenrad (10) positionieren.
- Passscheibe 17x24x0,5 (19) aufsetzen und mit dem Sicherungsring 19x1,2 (20) sichern.



Kickstarterwelle vormontieren (alle Teile befinden sich im Lieferumfang)

- | | |
|----|-------------------------------|
| 2 | Starterrad 39Z |
| 3 | Kickstartersperrrad |
| 4 | Kickstartfeder |
| 5 | Kickstarterwelle |
| 6 | Mitnehmernabe |
| 11 | Nadelkranz K 22x26x10 |
| 12 | Anlaufscheibe 22,2x30x1,5 |
| 13 | Sicherungsring DIN0471-17x1 |
| 14 | Scheibe 20x31,9x1 |
| 19 | Passscheibe DIN0988-17x24x0,5 |
| 23 | Sperrradfeder 1,2mm |

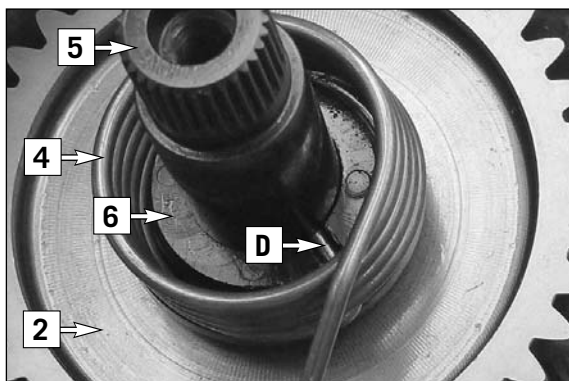


Reihenfolge Zusammenbau:

- Anlaufscheibe 22,2x30x1,5 (12), Nadelkranz K 22x26x10 (11), Starterrad 39Z (2) und Scheibe 20x31,9x1 (14) auf die Kickstarterwelle (5) aufsetzen.
- Sicherungsring DIN0471-17x1 (13) montieren.
- Kickstartersperrrad (3) montieren.
- Sperrradfeder 1,2mm (23) montieren.

HINWEIS:

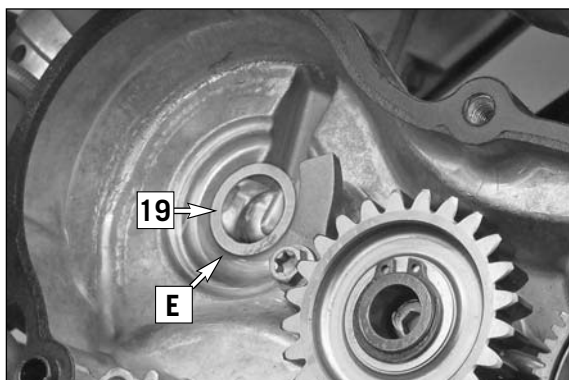
Die Markierung des Kickstartersperrrades (B) muss bündig zur Markierung der Kickstarterwelle (C) stehen.



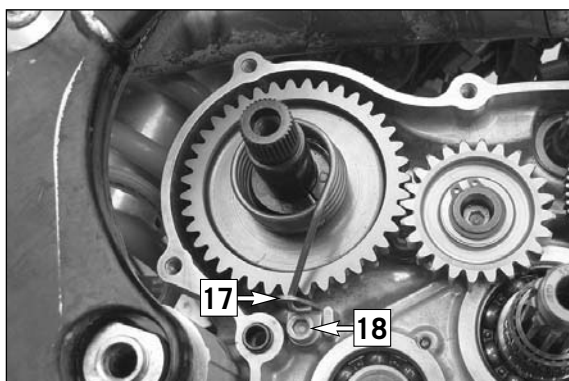
- Mitnehmernabe (6) montieren.
- Kickstarterfeder (4) montieren.

HINWEIS:

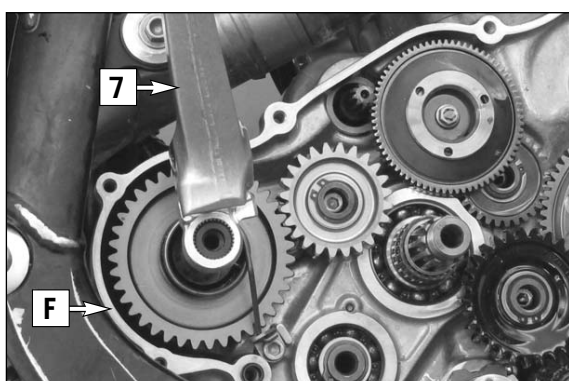
Das Ende der Kickstarterfeder (4) muss in die Bohrung (D) eingreifen.



- Etwas Fett im Bereich (E) auftragen.
- Passscheibe DIN0988-17x24x0,5 (19) montieren.



- Federlasche (17) über die Kickstarterfeder schieben.
- Vormontierte Kickstarterwelle einsetzen und Federlasche mit ISK-Schraube DIN912 M6x12 (18) montieren (10Nm, Loctite 243).

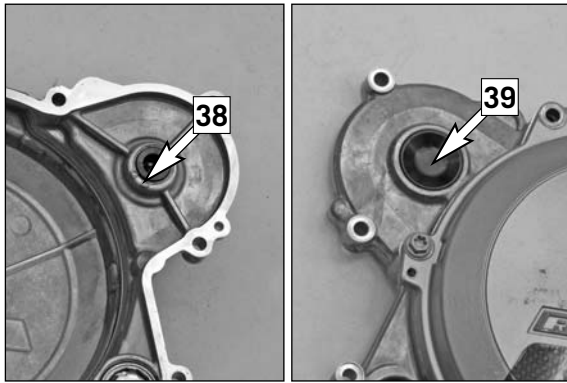


- Kickstarterhebel (7) aufsetzen und Funktion der Welle überprüfen.

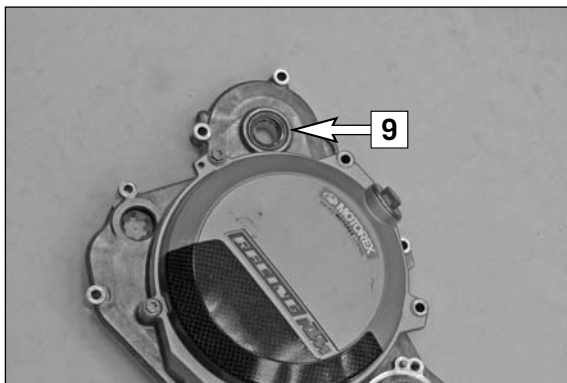
! VORSICHT

Zahnräder halten, damit diese sich beim Drehen des Kickstarters nicht aus der Verankerung lösen.

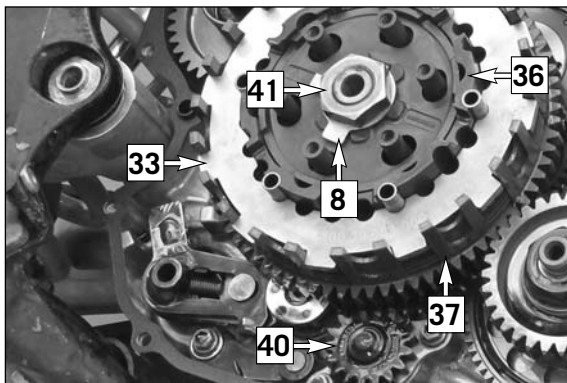
- Kickstarterhebel wieder demontieren.
- Dichtfläche (F) gründlich säubern.



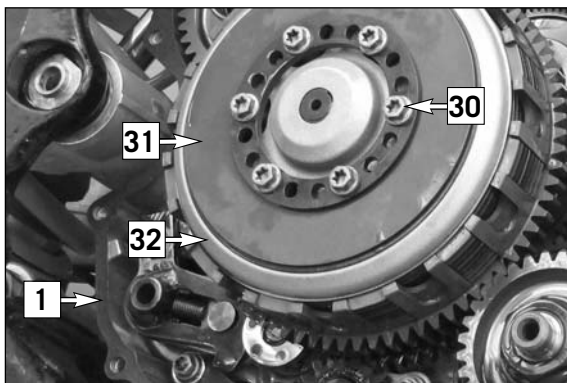
- Sicherungsring (38) demontieren und Deckel (39) entfernen.



- Wellendichtring 19x30x7 (9) einpressen und Wellendichtring einfetten.



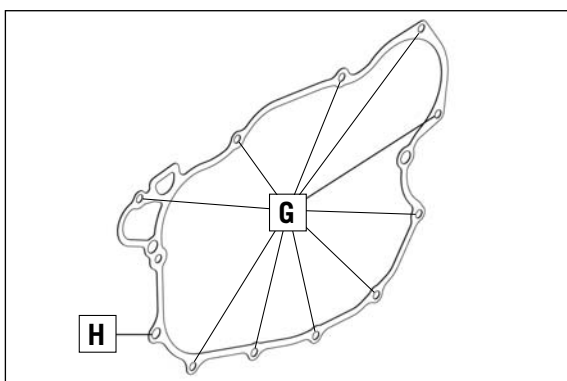
- Kupplungskorb (37) auf die Getriebeantriebswelle schieben. Ölpumpenrad (40) drehen, bis die Verzahnung des Kupplungskorbs eingreift.
- Anlaufscheibe und Kupplungsmitnehmer (36) aufschieben.
- Neues Sicherungsblech (8) positionieren und Mutter (41) montieren. Kupplungsmitnehmer (36) mit Spezialwerkzeug (Kupplungshalter 51129003000) (33) gegenhalten und Mutter festziehen (100Nm, Loctite 243).
- Mutter mit Sicherungsblech (8) sichern.



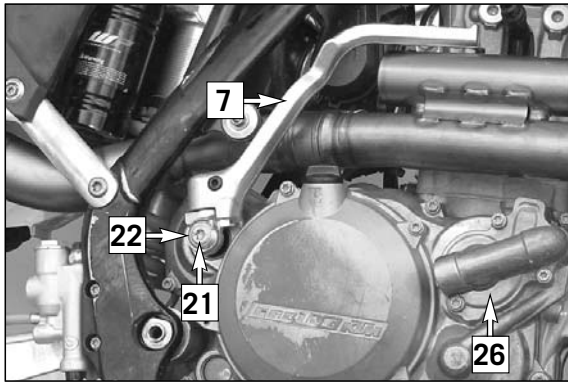
- Kupplungslamellen montieren.
- Druckplatte (32) und Tellerfeder (31) positionieren und Schrauben (30) montieren.

HINWEIS:
Schrauben diagonal festziehen (10Nm).

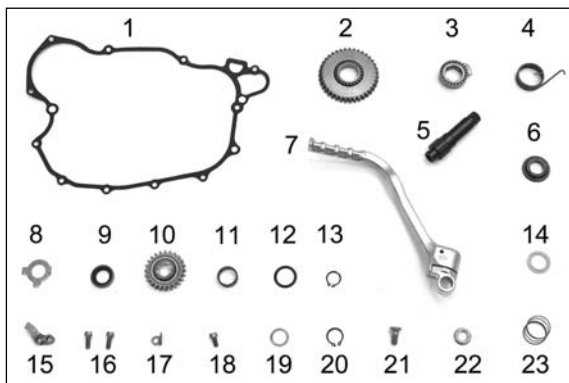
- Neue Kupplungsdeckeldichtung (1) positionieren und Kupplungsdeckel montieren (10Nm).



- G** 10x SK-Bundschaube M6x25 (10Nm)
- H** 1x SK-Bundschaube M6x55 mit Cu-Dichtring (10Nm)



- Wasserpumpendeckel **(26)** montieren (10Nm).
- Fußbremshebel montieren.
- Kickstarthebel **(7)** positionieren.
- Fassonscheibe 8mm **(22)** und Senkkopfschraube M8x20 **(21)** montieren und festziehen (25Nm, Loctite 243).



Scope of supply:

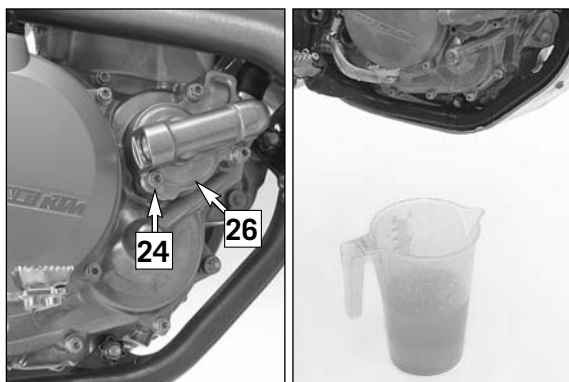
1x clutch cover gasket (1)	78130025000
1x starter wheel 39Z (2)	59033051039
1x kick starter ratchet wheel (3)	78033052000
1x kick starter spring (4)	59033054000
1x kick starter shaft (5)	59033050100
1x driving hub (6)	59033055000
1x kick starter lever (7)	77133070144
1x lock washer (8)	78132018000
1x shaft seal ring 19x30x7 (9)	760193070
1x idler gear (10)	78033053200
1x needle bearing 22x26x10 (11)	405222610
1x stop disk 22.2x30x1.5 (12)	58033031000
1x lock ring DIN0471-17x1 (13)	471170010
1x washer 20x31.9x1 (14)	59033080000
1x stop piece (15)	59033069000
2x hex collar screw M6x20 ISA30 (16)	25060206
1x spring hanger 08 (17)	78033074000
1x allen head screw DIN912 M6x12 (18)	912060123
2x shim washers DIN0988-17x24x0.5 (19)	988172405
1x lock ring DIN0471-19x1.2 (20)	471190120
1x countersunk screw M8x20 (21)	0019080206S
1x special washer 8mm (22)	54633037000
1x ratchet wheel spring 1.2mm (23)	58033028000

⚠ WARNING

This work should be performed by an authorized workshop or a qualified service technician only!

Preparations

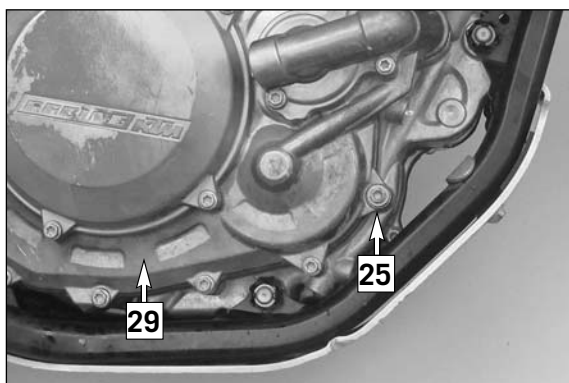
- Remove the screw (24) and drain the cooling water.
- Dismantle the foot brake lever.



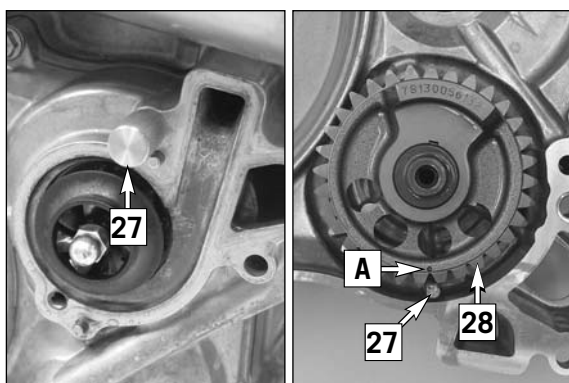
- Remove the screw (25).
- Position the engine to ignition TDC and mount the special tool (engine blocking screw 61229015000) instead of screw (25).

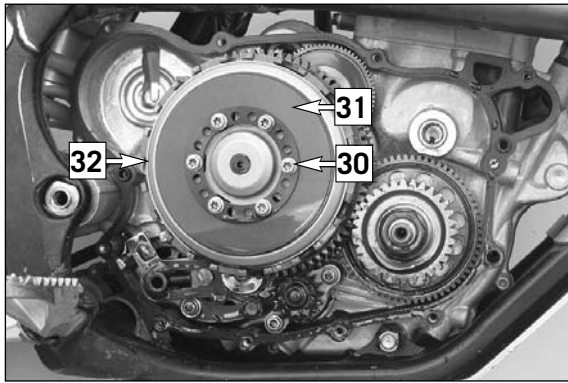
NOTE:
Before the special tool is mounted, check through the hole whether the position notch of the crankshaft is visible.

- Lay the motorcycle on its side.

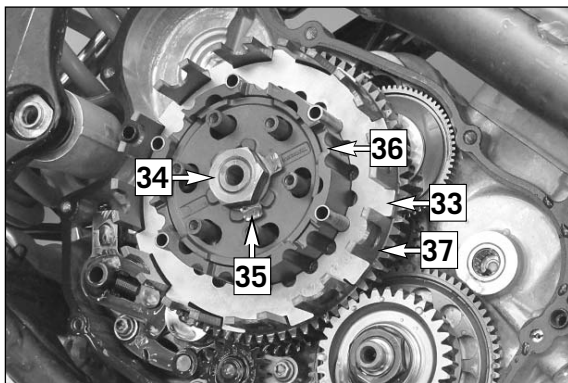


- Remove the water pump cover (26).
- Mount the special tool (marking mandrel for balancer shaft 78129032000) (27).
- Ensure that the marking (A) on the balancer shaft (28) is aligned with the special tool (27).
- Remove the clutch cover (29).

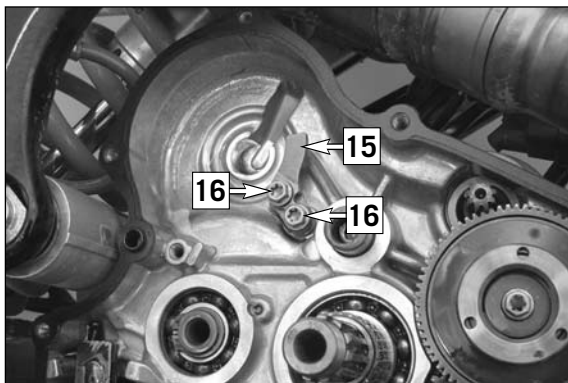




- Remove the six screws (30) and remove the spring retainer (31) and the pressure plate (32).

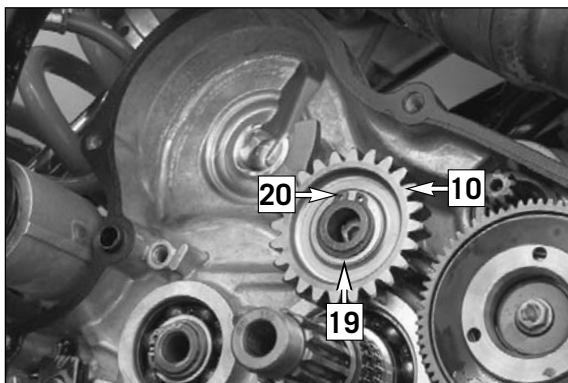


- Mount the special tool (clutch holder 51129003000) (33) on the clutch basket and remove the nut (34) and the lock washer (35).
- Detach the inner clutch hub (36) and clutch basket (37).

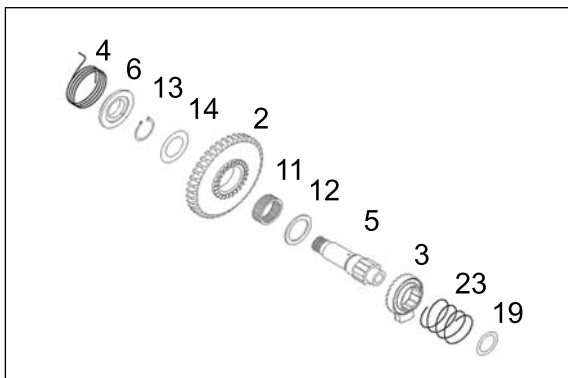


Assembly

- Mount the stop piece (15) with the hex collar screws M6x20 (16) (10Nm, Loctite 243).

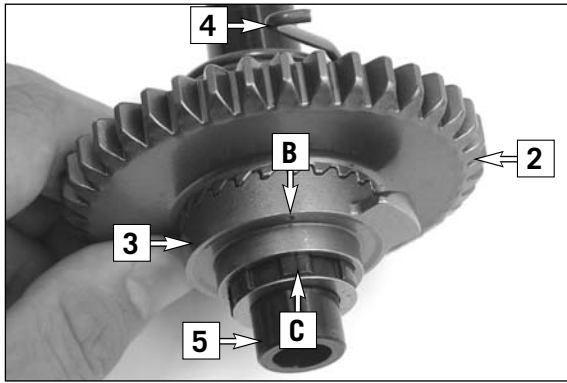


- Position the idler gear (10).
- Mount the shim washer 17x24x0.5 (19) and secure it with the lock ring 19x1.2 (20).



Premounting the kick starter shaft (all parts included)

- | | |
|----|-------------------------------|
| 2 | Starter wheel 39Z |
| 3 | Kick starter ratchet wheel |
| 4 | Kick starter spring |
| 5 | Kick starter shaft |
| 6 | Driving hub |
| 11 | Needle bearing K 22x26x10 |
| 12 | Stop disk 22.2x30x1.5 |
| 13 | Lock ring DIN0471-17X1 |
| 14 | Washer 20x31.9x1 |
| 19 | Shim washer DIN0988-17x24x0.5 |
| 23 | Ratchet wheel spring 1.2mm |

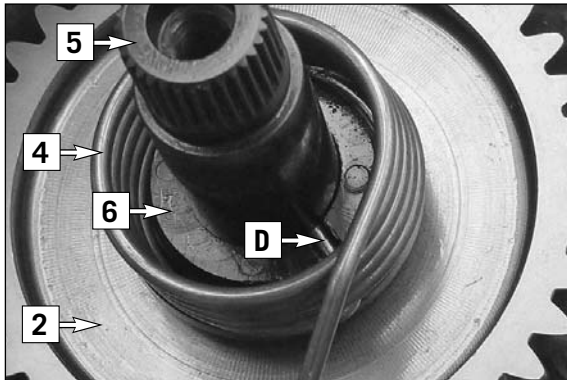


Assembly order:

- Mount the stop disk 22.2x30x1.5 (12), needle bearing K 22x26x10 (11), starter wheel 39Z (2) and washer 20x31.9x1 (14) on the kick starter shaft (5).
- Mount the lock ring DIN0471-17x1 (13).
- Mount the kick starter ratchet wheel (3).
- Mount the ratchet wheel spring 1.2mm (23).

NOTE:

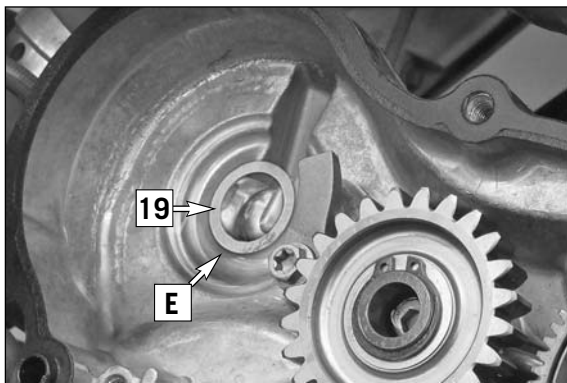
The marking of the kick starter ratchet wheel (B) must be aligned with the marking of the kick starter shaft (C).



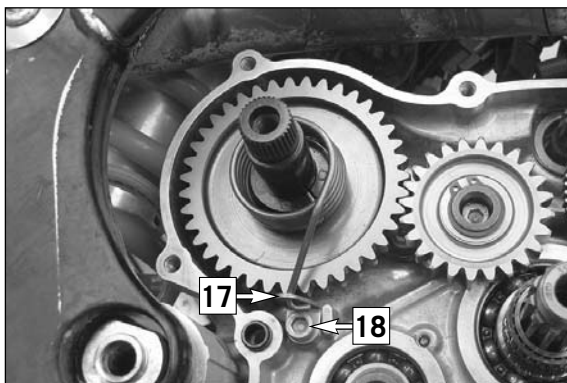
- Mount the driving hub (6).
- Mount the kick starter spring (4).

NOTE:

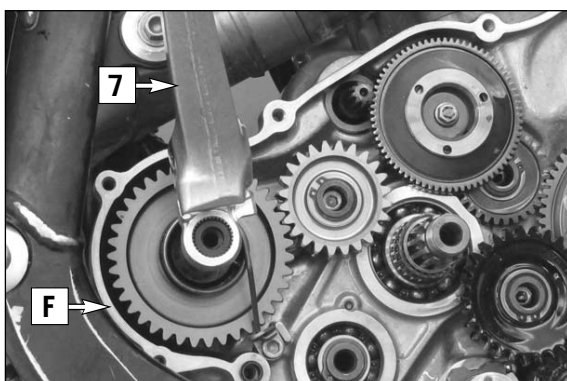
The end of the kick starter spring (4) must engage in the hole (D).



- Apply a small amount of grease to area (E).
- Mount shim washer DIN0988-17x24x0.5 (19).



- Slide the spring hanger (17) over the kick starter spring.
- Insert the preassembled kick starter shaft and mount the spring hanger with the allen head screw DIN912 M6x12 (18) (10Nm, Loctite 243).

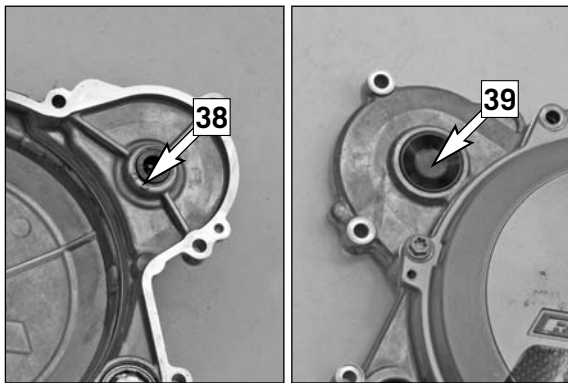


- Mount the kick starter lever (7) and check that the shaft is functioning properly.

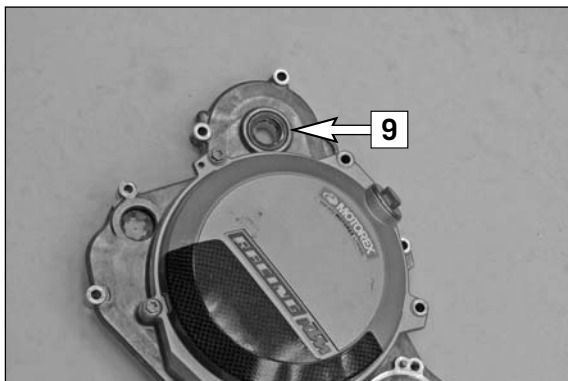
! CAUTION

Hold the gear wheels to prevent them from disengaging from their anchor when the kick starter is turned.

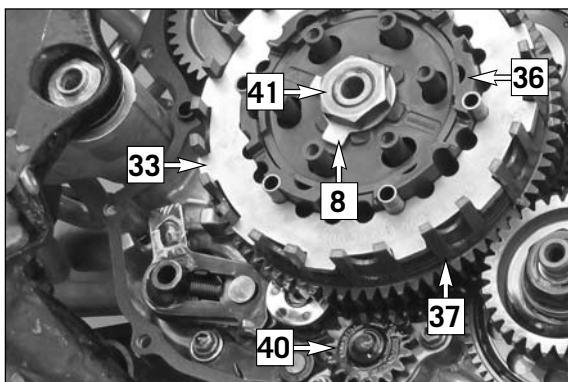
- Remove the kick starter lever again.
- Thoroughly clean the sealing area (F).



- Remove the lock ring (38) and take off the cover (39).



- Press in the shaft seal ring 19x30x7 (9) and grease it.

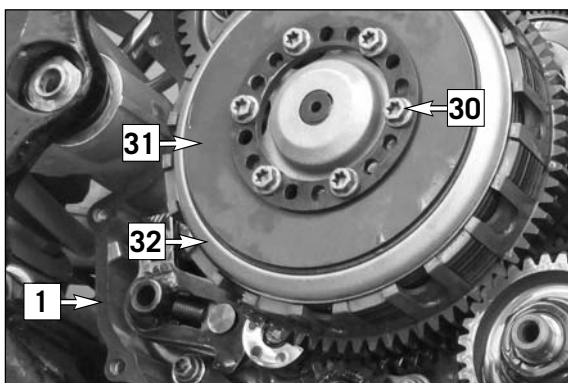


- Slide the clutch basket (37) onto the gearbox main shaft. Turn the oil pump wheel (40) until the gear teeth of the clutch basket engage.

- Slide on the stop disk and inner clutch hub (36).

- Position the new lock washer (8) and mount the nut (41). Hold the inner clutch hub (36) with the special tool (clutch holder 51129003000) (33) and tighten the nut (100Nm, Loctite 243).

- Secure the nut with the lock washer (8).

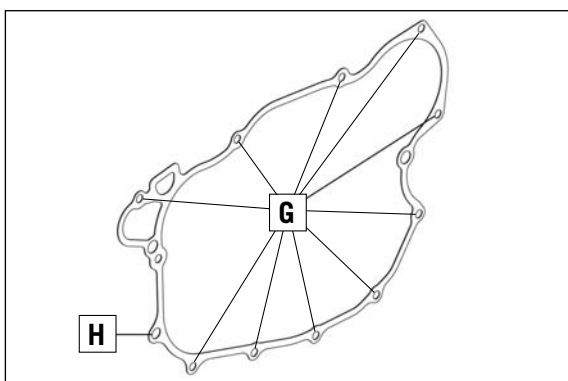


- Mount the clutch discs.

- Position the pressure plate (32) and spring washer (31) and mount the screws (30).

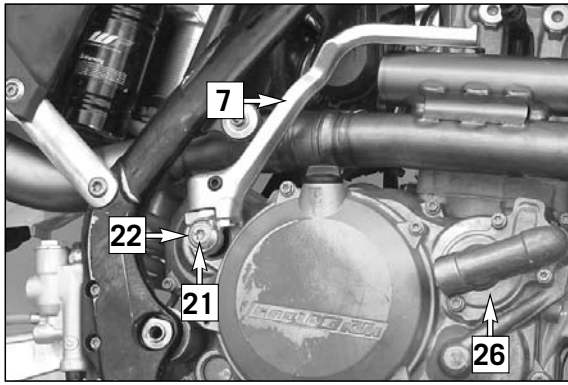
NOTE:
Tighten the screws diagonally (10Nm).

- Position the clutch cover gasket (1) and mount the clutch cover (10Nm).

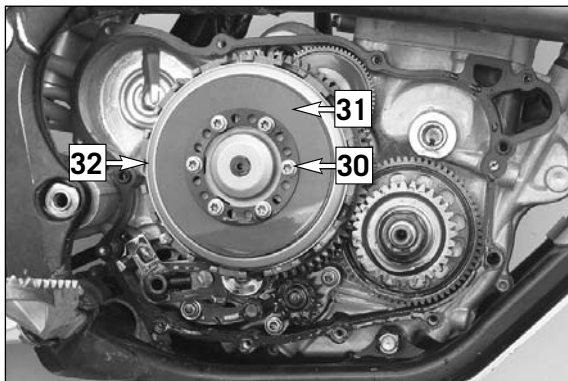


G 10x hex collar screws M6x25 (10Nm)

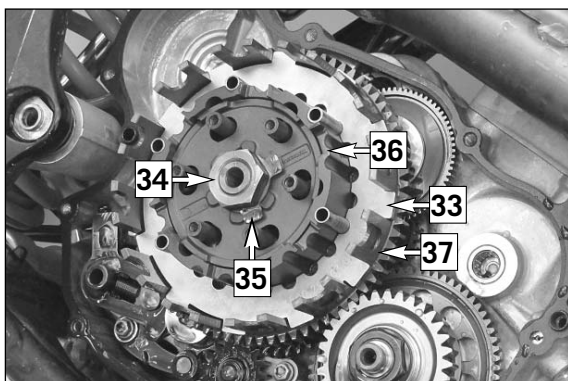
H 1x hex collar screw M6x55 with copper seal ring (10Nm)



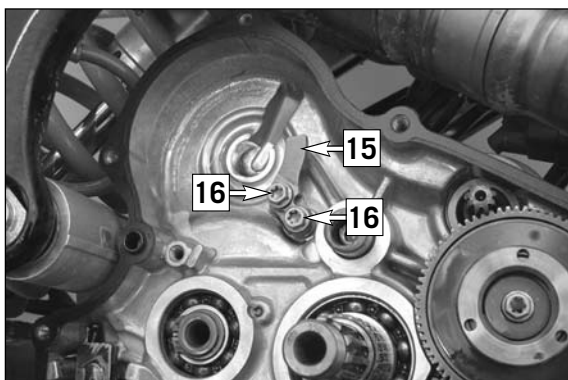
- Mount the water pump cover **(26)** (10Nm).
- Mount the foot brake lever.
- Position the kick starter lever **(7)**.
- Mount the special washer 8mm **(22)** and countersunk screw M8x20 **(21)** and tighten (25Nm, Loctite 243).



- Svitare le sei viti (30) e rimuovere sia lo scodellino (31) che il piatto spingidisco (32).

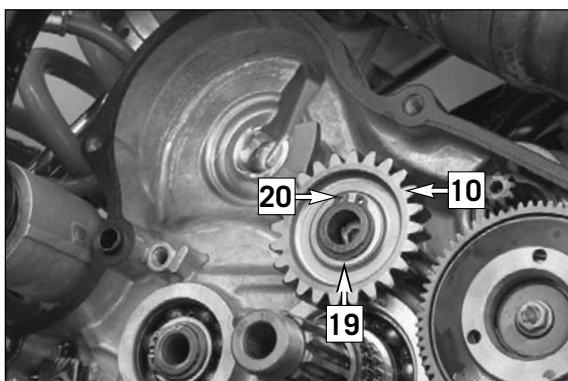


- Applicare l'utensile speciale (fermo frizione 51129003000) (33) sulla campana della frizione e rimuovere il dado (34) e la rosetta di sicurezza (35).
- Estrarre il mozzo (36) e la campana della frizione (37).

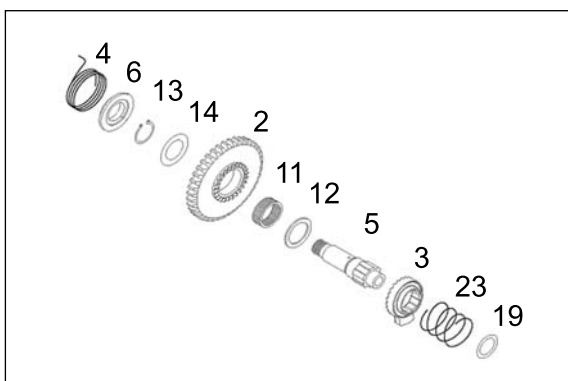


MONTAGGIO

- Montare la battuta (15) con le viti flangiate a testa esagonale M6x20 (16) (10 Nm, Loctite 243).

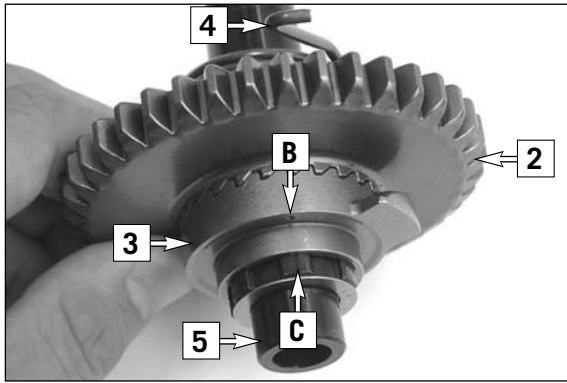


- Posizionare l'ingranaggio intermedio (10).
- Applicare il rasamento 17x24x0,5 (19) e assicurarlo con l'anello di sicurezza 19x1,2 (20).



Premontaggio dell'albero del pedale di avviamento (tutti i componenti sono forniti in dotazione)

- | | |
|-----------|---|
| 2 | Ingranaggio del pedale di avviamento a 39 denti |
| 3 | Ruota a denti di arresto del pedale di avviamento |
| 4 | Molla del pedale di avviamento |
| 5 | Albero del pedale di avviamento |
| 6 | Mozzo |
| 11 | Gabbia a rullini K 22x26x10 |
| 12 | Rondella di spinta 22,2x30x1,5 |
| 13 | Anello di sicurezza DIN0471-17X1 |
| 14 | Rondella 20x31,9x1 |
| 19 | Rasamento DIN0988-17x24x0,5 |
| 23 | Molla della ruota a denti di arresto da 1,2 mm |

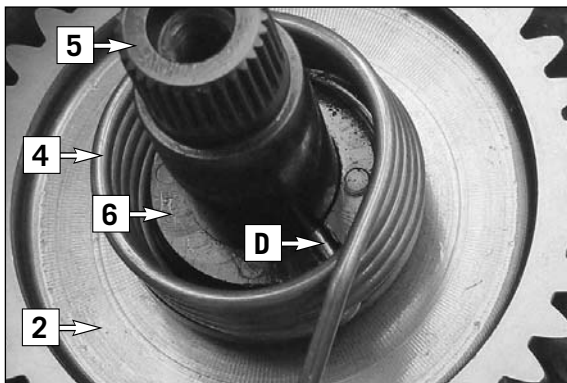


Sequenza di riassettaggio:

- Applicare la rondella di spinta 22,2x30x1,5 (12), la gabbia a rullini K 22x26x10 (11), l'ingranaggio del pedale di avviamento a 39 denti (2) e la rondella 20x31,9x1 (14) sull'albero del pedale di avviamento (5).
- Montare l'anello di sicurezza DIN0471-17x1 (13).
- Montare la ruota a denti di arresto del pedale di avviamento (3).
- Montare la molla della ruota a denti di arresto da 1,2 mm (23).

NOTA:

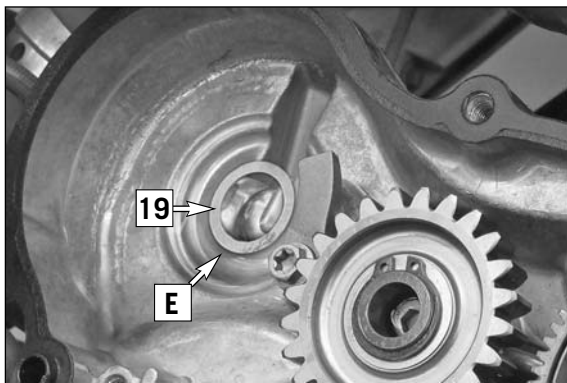
Il riferimento della ruota a denti di arresto del pedale di avviamento (B) deve essere allineato al riferimento dell'albero del pedale di avviamento (C).



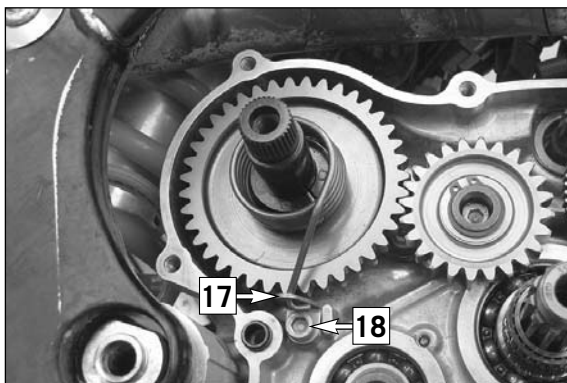
- Montare il mozzo (6).
- Montare la molla del pedale di avviamento (4).

NOTA:

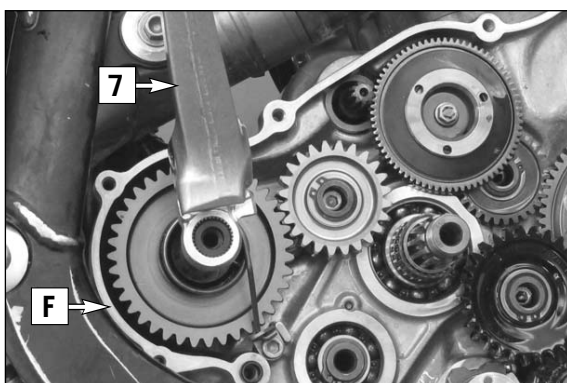
Far innestare l'estremità della molla del pedale di avviamento (4) nel foro (D).



- Applicare un sottile strato di grasso sulla zona (E).
- Montare il rasamento DIN0988-17x24x0,5 (19).



- Spingere la piastrina attacco molle (17) sulla molla del pedale di avviamento.
- Inserire l'albero del pedale di avviamento premontato e montare la piastrina attacco molle con la vite a esagono cavo DIN912 M6x12 (18) (10 Nm, Loctite 243).

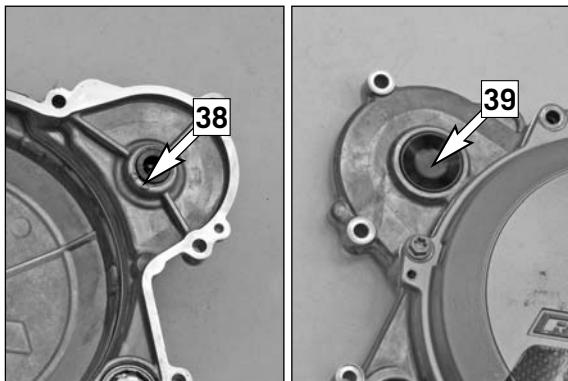


- Applicare la leva del pedale di avviamento (7) e controllare il funzionamento dell'albero.

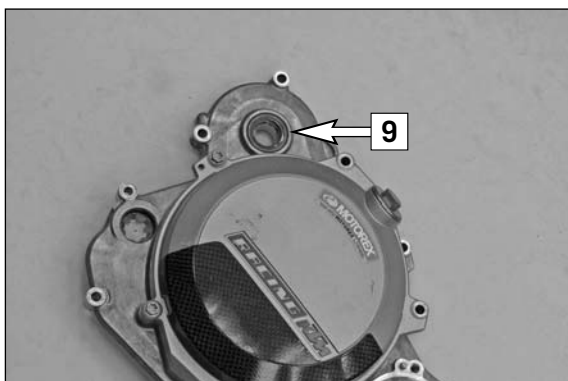
! AVVERTIMENTO

Tenere fermi gli ingranaggi, in modo che nel ruotare il pedale di avviamento questi non si stacchino dal loro punto di ancoraggio.

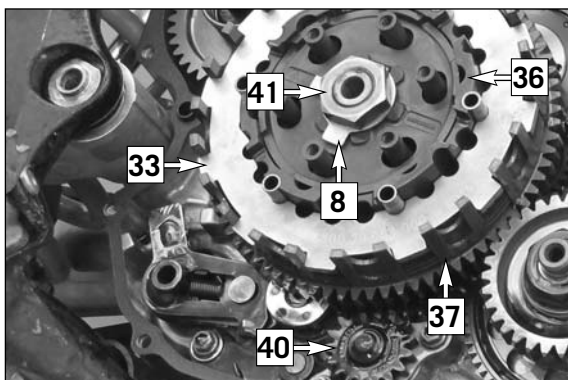
- Smontare nuovamente la leva del pedale di avviamento.
- Pulire a fondo la superficie di tenuta (F).



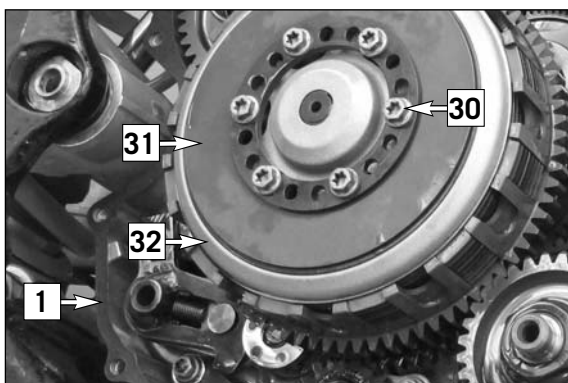
- Smontare l'anello di sicurezza (38) e rimuovere il coperchio (39).



- Inserire il paraolio 19x30x7 (9) e lubrificarlo.



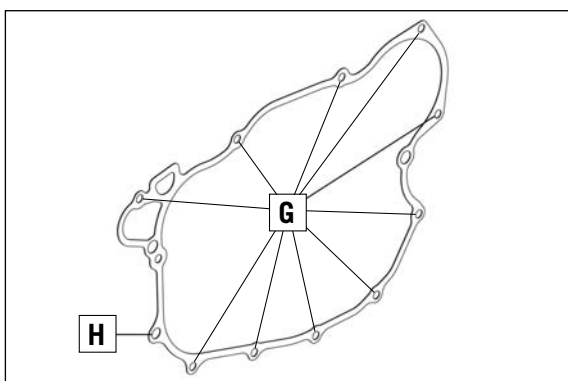
- Spingere la campana della frizione (37) sull'albero primario del cambio. Ruotare l'ingranaggio della pompa dell'olio (40) fino a far ingranare la dentatura della campana della frizione.
- Inserire la rondella di spinta e il mozzo della frizione (36).
- Posizionare la nuova rosetta di sicurezza (8) e montare il dado (41). Bloccare il mozzo della frizione (36) con l'utensile speciale (fermo frizione 51129003000) (33) e serrare il dado (100 Nm, Loctite 243).
- Assicurare il dado con la rosetta di sicurezza (8).



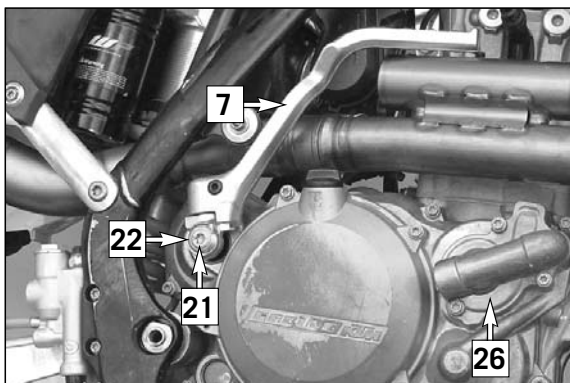
- Montare i dischi della frizione.
- Posizionare il piatto spingidisco (32) e la molla a tazza (31) e montare le viti (30).

NOTA:
Serrare le viti in diagonale (10 Nm).

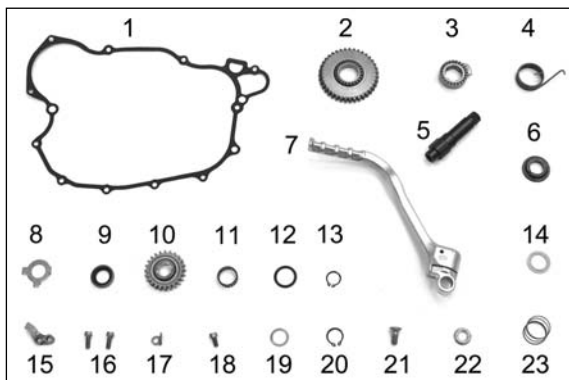
- Posizionare la nuova guarnizione del coperchio della frizione (1) e montare il coperchio della frizione (10 Nm).



G N. 10 viti flangiate a testa esagonale M6x25 (10 Nm)
H N. 1 vite flangiata a testa esagonale M6x55 con anello di tenuta in rame (10 Nm)



- Montare il coperchio della pompa dell'acqua **(26)** (10 Nm).
- Montare il pedale del freno.
- Posizionare la leva del pedale di avviamento **(7)**.
- Montare e serrare la rondella sagomata da 8 mm **(22)** e la vite a testa svasata M8x20 **(21)** (25 Nm, Loctite 243).

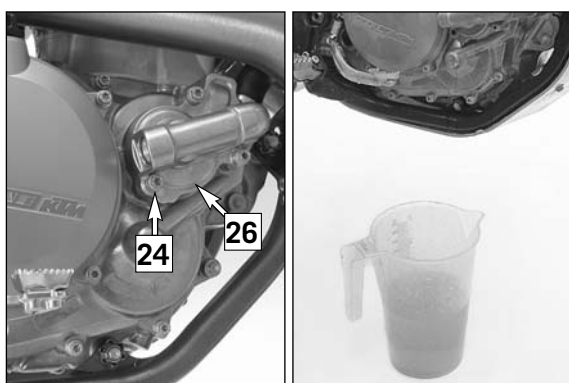


Contenu de la livraison :

1x Joint de carter d'embrayage (1)	78130025000
1x Pignon de démarreur 39Z (2)	59033051039
1x Roue à rochet de kick (3)	78033052000
1x Ressort de kick (4)	59033054000
1x Arbre de kick (5)	59033050100
1x Barillet (6)	59033055000
1x Levier de kick (7)	77133070144
1x Rondelle frein (8)	78132018000
1x Bague d'étanchéité 19x30x7 (9)	760193070
1x Pignon intermédiaire (10)	78033053200
1x Cage à aiguilles 22x26x10 (11)	405222610
1x Rondelle de butée 22,2x30x1,5 (12)	58033031000
1x Circlip DIN0471-17x1 (13)	471170010
1x Rondelle 20x31,9x1 (14)	59033080000
1x Butée (15)	59033069000
2x Vis à épaulement six pans M6x20 ISA30 (16)	25060206
1x Jumelle de ressort 08 (17)	78033074000
1x Vis six-pans creux DIN912 M6x12 (18)	912060123
2x Disque ajusté DIN0988-17x24x0,5 (19)	988172405
1x Circlip DIN0471-19x1,2 (20)	471190120
1x Vis fraisée M8x20 (21)	0019080206S
1x Rondelle de forme 8mm (22)	54633037000
1x Ressort de rochet 1,2mm (23)	58033028000

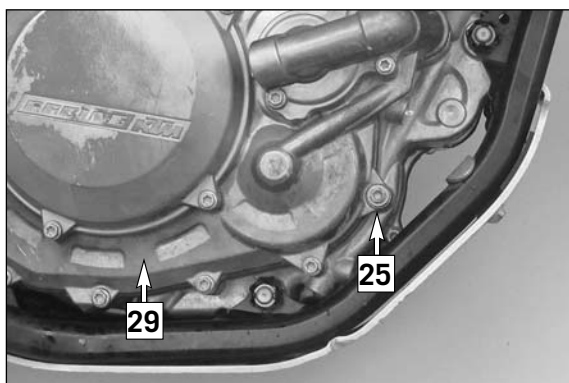
⚠ ATTENTION

Le montage doit être réalisé uniquement par un atelier agréé ou un technicien qualifié !



Travaux préalables

- Dévisser la vis (24) et vidanger l'eau de refroidissement.
- Démontez la pédale de frein arrière.

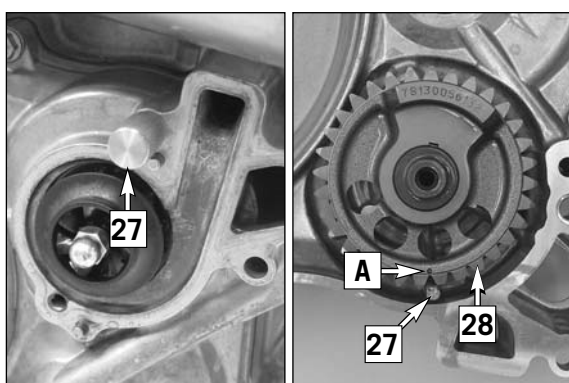


- Enlever la vis (25).
- Régler le moteur au point mort haut d'allumage et monter l'outil spécial (vis de blocage du moteur 61229015000) à la place de la vis (25).

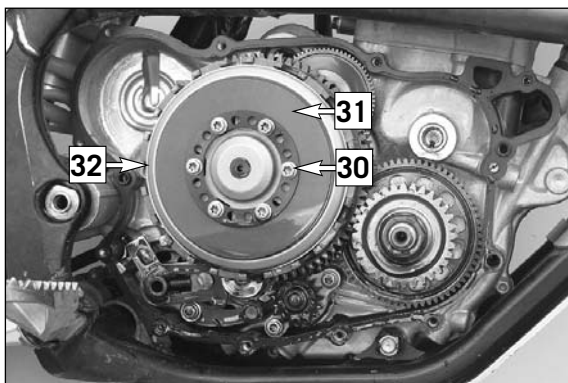
REMARQUE :

Avant de visser l'outil spécial, vérifier par l'alésage si l'encoche de positionnement sur le vilebrequin est bien visible.

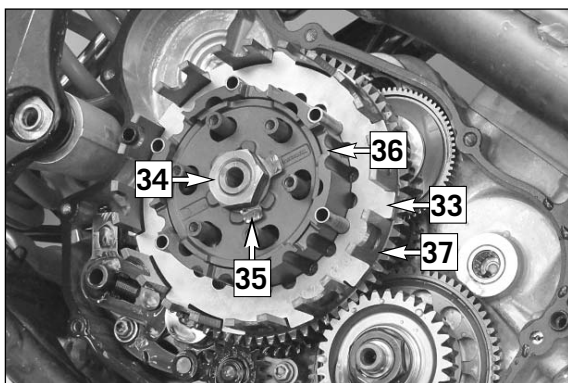
- Déposer la moto sur le côté.



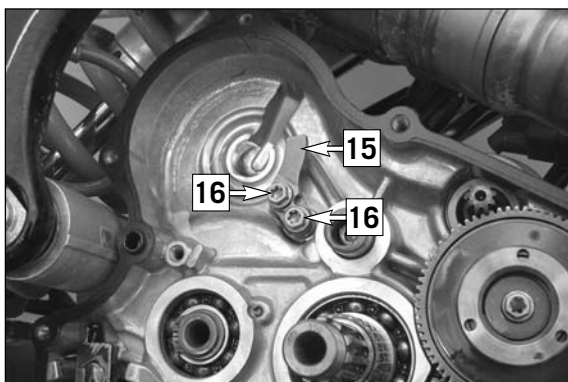
- Déposer le couvercle pompe à eau (26).
- Monter l'outil spécial (chasse pour arbre d'équilibrage 78129032000) (27).
- S'assurer que le repère (A) sur l'arbre d'équilibrage (28) soit aligné avec l'outil spécial (27).
- Démontez le carter d'embrayage (29).



- Retirer les six vis (30) et déposer la coupelle de ressort (31) ainsi que le plateau de pression (32).

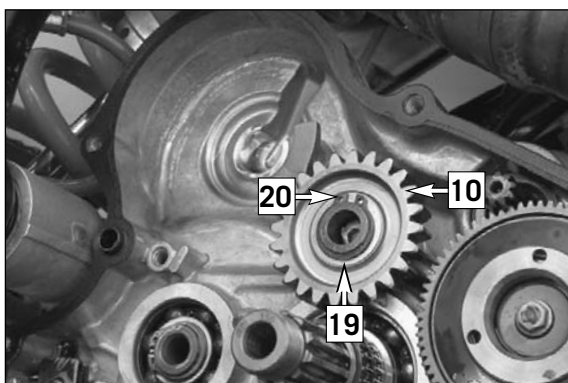


- Mettre en place l'outil spécial (outil de maintien de l'embrayage 51129003000) 33 sur la cloche d'embrayage et dévisser l'écrou (34) et la rondelle frein (35).
- Déposer la noix d'embrayage (36) et la cloche d'embrayage (37).

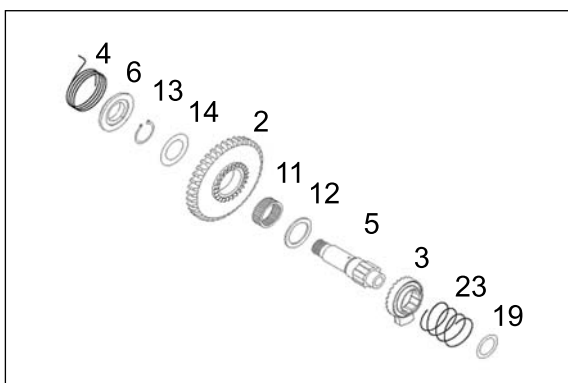


Montage

- Monter la butée (15) avec les vis à épaulement six pans M6x20 (16) (10Nm, Loctite 243).

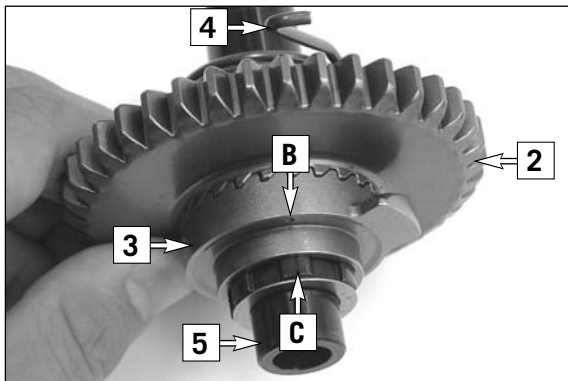


- Mettre en place le pignon intermédiaire (10).
- Mettre en place le disque ajusté 17x24x0,5 (19) et bloquer avec le circlip 19x1,2 (20).



Effectuer le prémontage de l'arbre de kick (pièces dans le contenu de la livraison)

- | | |
|----|---------------------------------|
| 2 | Pignon de démarreur 39Z |
| 3 | Roue à rochet de kick |
| 4 | Ressort de kick |
| 5 | Arbre de kick |
| 6 | Barillet |
| 11 | Cage à aiguilles K 22x26x10 |
| 12 | Rondelle de butée 22,2x30x1,5 |
| 13 | Circlip DIN0471-17X1 |
| 14 | Rondelle 20x31,9x1 |
| 19 | Disque ajusté DIN0988-17x24x0,5 |
| 23 | Ressort de rochet 1,2mm |

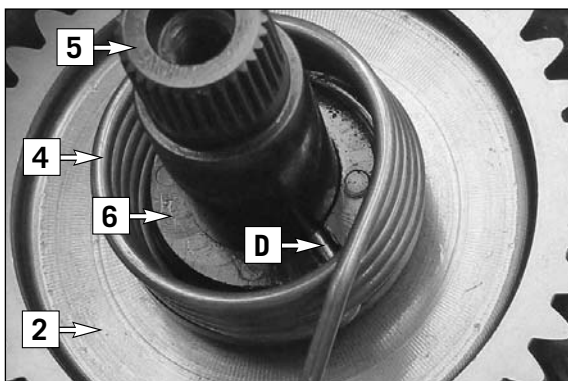


Ordre d'assemblage :

- Placer la rondelle de butée 22,2x30x1,5 (12), la cage à aiguilles K 22x26x10 (11), le pignon de démarreur 39Z (2) et la rondelle 20x31,9x1 (14) sur l'arbre de kick (5).
- Monter le circlip DIN0471-17x1 (13).
- Monter la roue à rochet de kick (3).
- Monter le ressort de rochet 1,2mm (23).

REMARQUE :

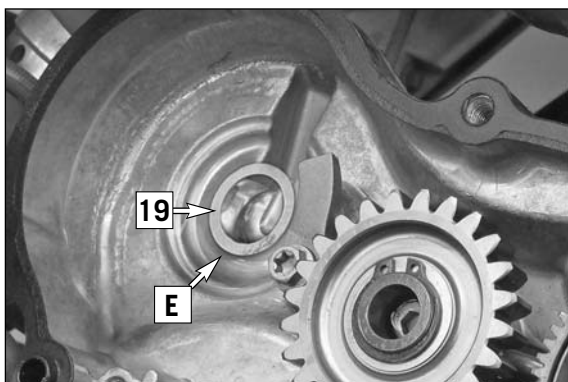
Le repère sur la roue à rochet de kick (B) doit être aligné avec le repère sur l'arbre de kick (C).



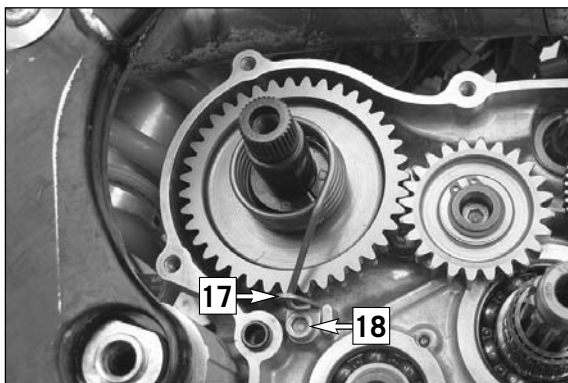
- Monter le barillet (6).
- Monter le ressort de kick (4).

REMARQUE :

L'extrémité du ressort de kick (4) doit pénétrer dans l'alésage (D).



- Enduire la zone (E) d'un peu de graisse.
- Monter le disque ajusté DIN0988-17x24x0,5 (19).



- Emmancher la jumelle de ressort (17) par-dessus le ressort de kick.
- Placer l'arbre de kick prémonté et monter la jumelle de ressort avec la vis six-pans creux DIN912 M6x12 (18) (10Nm, Loctite 243).

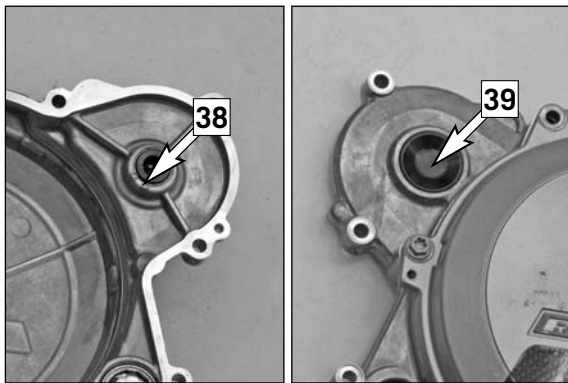


- Placer le levier de kick (7) et vérifier le fonctionnement de l'arbre.

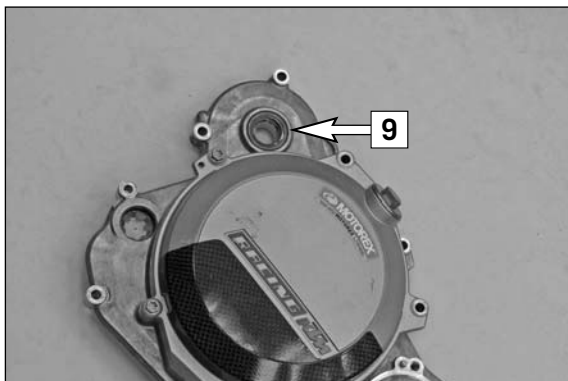
! ATTENTION

Maintenir les pignons pour les empêcher de sortir de leur logement au moment de la rotation du kick.

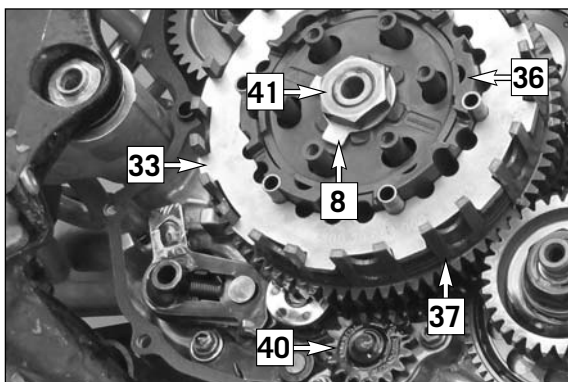
- Démontez le levier de kick.
- Nettoyer minutieusement la surface étanche (F).



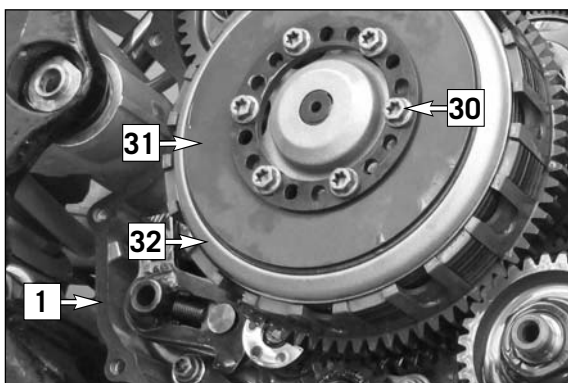
- Démontez le circlip (38) et déposez le couvercle (39).



- Emmancher et graisser la bague d'étanchéité 19x30x7 (9).



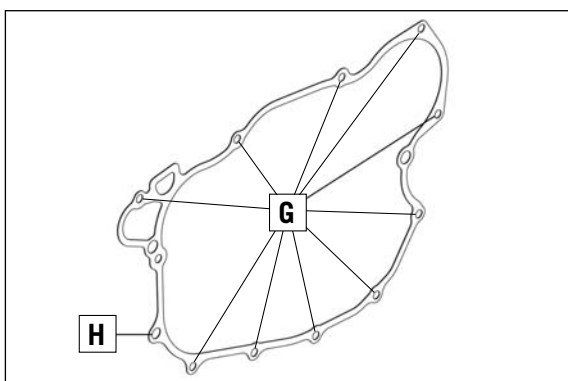
- Emmancher la cloche d'embrayage (37) sur l'arbre primaire de boîte. Tourner le pignon de pompe d'huile (40) jusqu'à ce que la denture de la cloche d'embrayage engrène.
- Emmancher la rondelle de butée et la noix d'embrayage (36).
- Placer la nouvelle rondelle frein (8) et visser l'écrou (41). Maintenir la noix d'embrayage (36) avec l'outil spécial (outil de maintien de l'embrayage 51129003000) (33) et serrer l'écrou (100Nm, Loctite 243).
- Assurer l'écrou avec la rondelle frein (8).



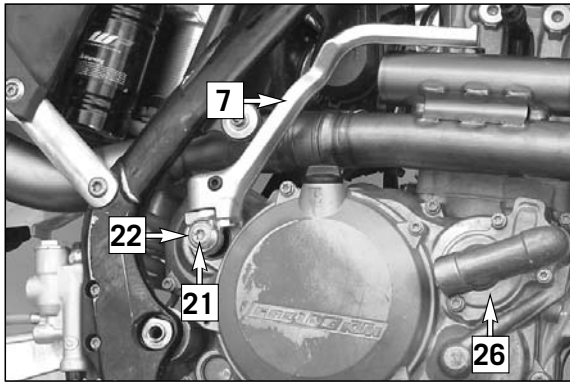
- Monter les lames d'embrayage.
- Placer le plateau de pression (32) et la rondelle élastique (31) puis visser les vis (30).

REMARQUE :
Serrer les vis en croix (10Nm).

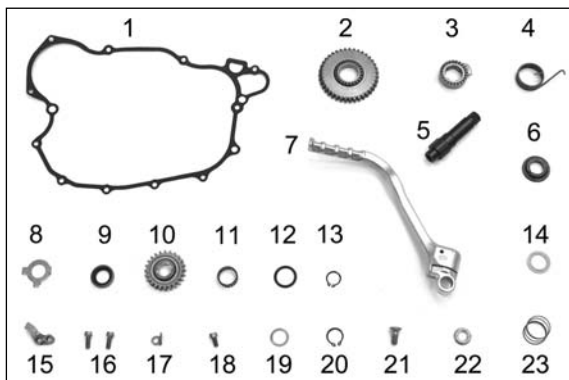
- Placer le nouveau joint du carter d'embrayage (1) et monter le carter d'embrayage (10Nm).



- G** 10x vis à épaulement six pans M6x25 (10Nm)
- H** 1x vis à épaulement six pans M6x55 avec bague d'étanchéité Cu (10Nm)



- Monter le couvercle de pompe à eau **(26)** (10Nm).
- Monter le levier de frein au pied.
- Mettre en place le levier de kick **(7)**.
- Monter la rondelle de forme 8mm **(22)**, visser la vis fraisée M8x20 **(21)** et serrer (25Nm, Loctite 243).

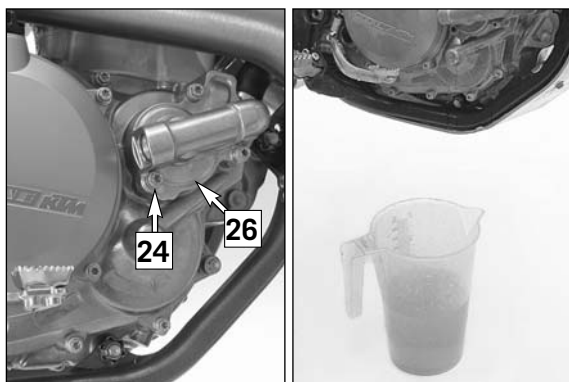


Volumen de suministro:

1x junta tapa del embrague (1)	78130025000
1x rueda del arrancador 39Z (2)	59033051039
1x corona de bloqueo del pedal de arranque (3)	78033052000
1x muelle pedal de arranque (4)	59033054000
1x árbol pedal de arranque (5)	59033050100
1x buje del disco de arranque (6)	59033055000
1x palanca del pedal de arranque (7)	77133070144
1x chapa de retención (8)	78132018000
1x anillo de retén 19x30x7 (9)	760193070
1x piñón intermedio (10)	78033053200
1x corona de agujas 22x26x10 (11)	405222610
1x arandela de tope 22,2x30x1,5 (12)	58033031000
1x anillo de retención DIN0471-17x1 (13)	471170010
1x arandela 20x31,9x1 (14)	59033080000
1x pieza de tope (15)	59033069000
2x tornillo de collarín hex M6x20 ISA30 (16)	25060206
1x estribo elástico 08 (17)	78033074000
1x tornillo ISK DIN912 M6x12 (18)	912060123
2x arandela de ajuste DIN0988-17x24x0,5 (19)	988172405
1x anillo de retención DIN0471-19x1,2 (20)	471190120
1x tornillo de cabeza avellanada M8x20 (21)	0019080206S
1x arandelas perfiladas 8mm (22)	54633037000
1x muelle para rueda de bloqueo 1,2mm (23)	58033028000

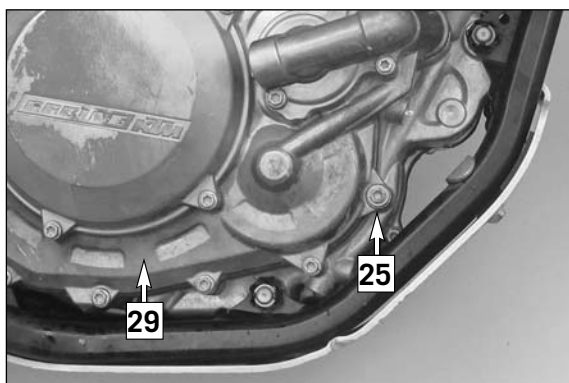
⚠ ATENCION

Para el montaje hay que acudir a un taller especializado autorizado, o bien a un mecánico de servicio posventa debidamente cualificado.



Trabajos previos

- Desmontar el tornillo (24) y vaciar el agua de refrigeración.
- Desmontar el pedal del freno.

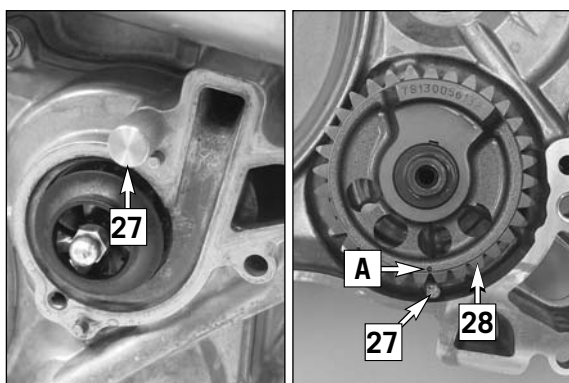


- Desmontar el tornillo (25).
- Colocar el motor en el PMS y montar la herramienta especial (tornillo de bloqueo de motor 61229015000) en vez del tornillo (25).

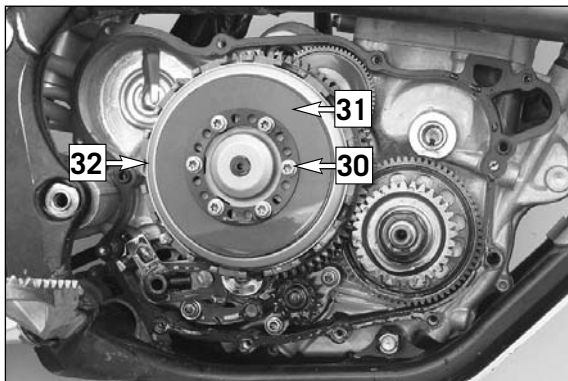
ADVERTENCIA:

Antes de montar la herramienta especial, comprobar si se ve la muesca de posición del cigüeñal a través del taladro.

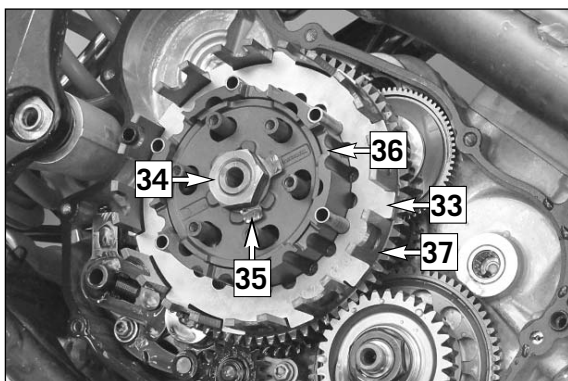
- Tender la motocicleta sobre un lado.



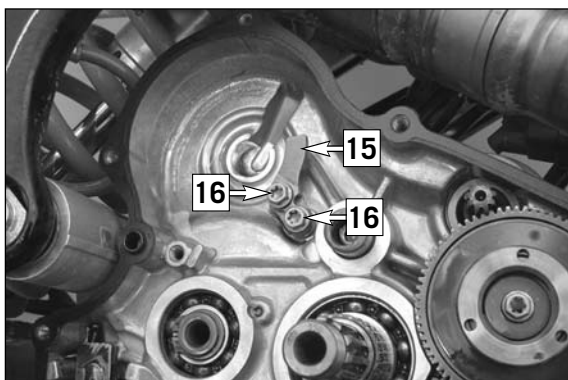
- Desmontar la tapa de la bomba de agua (26).
- Montar herramienta especial (mandril de marcado eje de equilibrado 78129032000) (27).
- Cerciorarse que la marca (A) quede al ras en el eje de equilibrado (28) respecto a la herramienta especial (27).
- Desmontar la tapa del embrague (29).



- Desmontar los seis tornillos (30) y retirar la caja del muelle (31) así como la placa de presión (32).

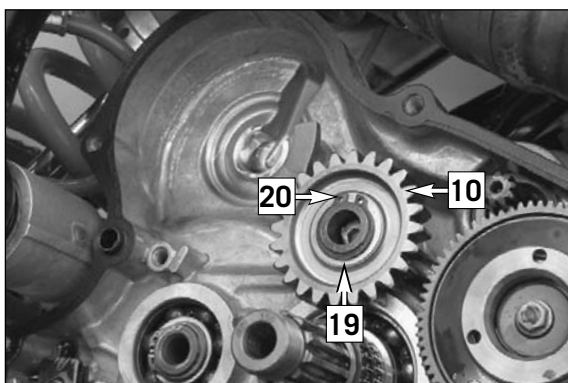


- Colocar la herramienta especial (retenedor de embrague 51129003000) (33) en la jaula del embrague y desmontar la tuerca (34) y la chapa de retención (35).
- Extraer el disco de arrastre del embrague (36) y la jaula del embrague (37).

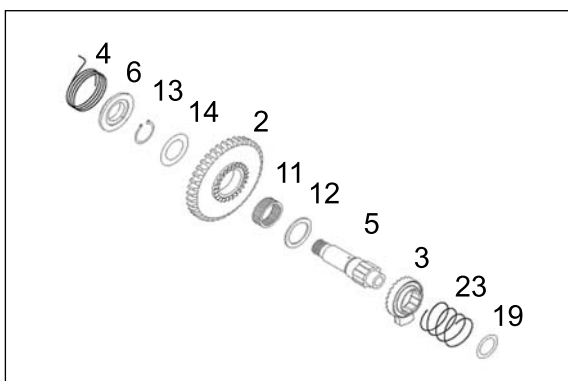


Montaje

- Montar la pieza de tope (15) con el tornillo de collarín SK M6x20 (16) (10Nm, Loctite 243).

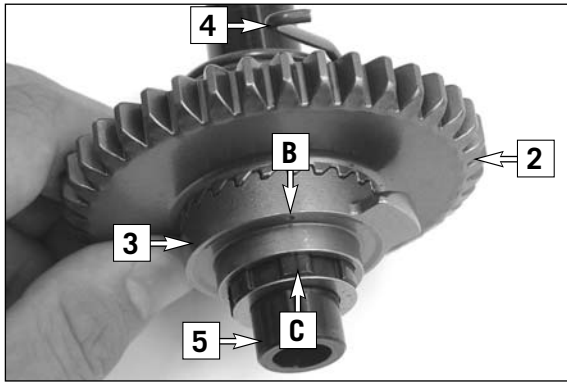


- Posicionar el piñón intermedio (10).
- Colocar la arandela de ajuste 17x24x0,5 (19) y asegurar con el anillo de retención 19x1,2 (20).



Premontaje del árbol pedal de arranque (todas las piezas forman parte del suministro)

- | | |
|----|--|
| 2 | Rueda del arrancador 39 dientes |
| 3 | Rueda de bloqueo del pedal de arranque |
| 4 | Muelle pedal de arranque |
| 5 | Árbol del pedal de arranque |
| 6 | Buje del disco de arrastre |
| 11 | Corona de agujas K 22x26x10 |
| 12 | Arandela de tope 22,2x30x1,5 |
| 13 | Anillo de retención DIN0471-17X1 |
| 14 | Arandela 20x31,9x1 |
| 19 | Arandela de ajuste DIN0988-17x24x0,5 |
| 23 | Muelle para rueda de bloqueo de 1,2 mm |

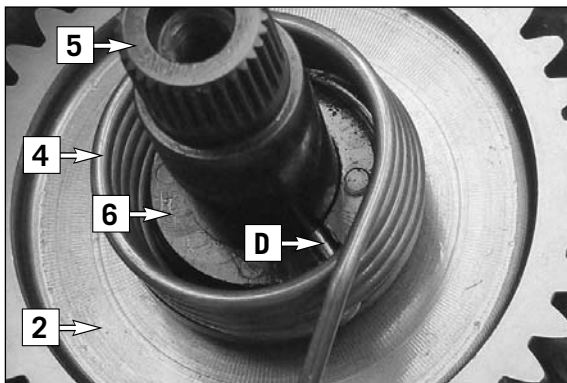


Orden de ensamblaje:

- Colocar la arandela de tope 22,2x30x1,5 (12), corona de agujas K 22x26x10 (11), rueda del arrancador 39 dientes (2) y arandela 20x31,9x1 (14) en el árbol del pedal de arranque (5).
- Montar el anillo de retención DIN0471-17x1 (13).
- Montar la corona de bloqueo del pedal de arranque (3).
- Montar el muelle para rueda de bloqueo 1,2mm (23).

ADVERTENCIA:

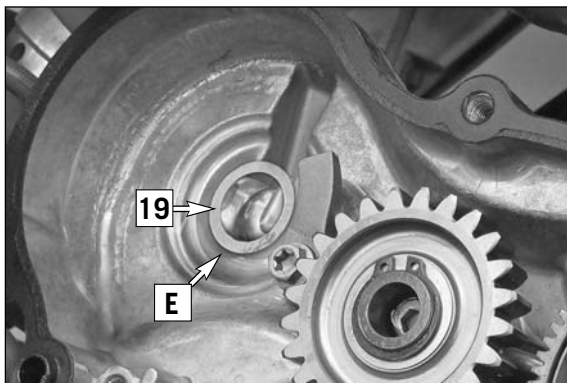
La marca de la corona de bloqueo del pedal de arranque (B) deberá quedar al ras con la marca del árbol del pedal de arranque (C).



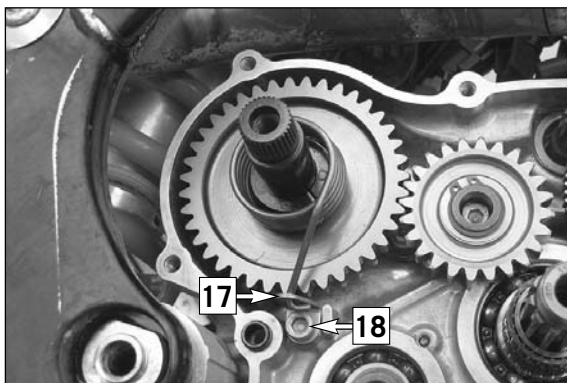
- Montar el buje del disco de arrastre (6).
- Montar el muelle del pedal de arranque (4).

ADVERTENCIA:

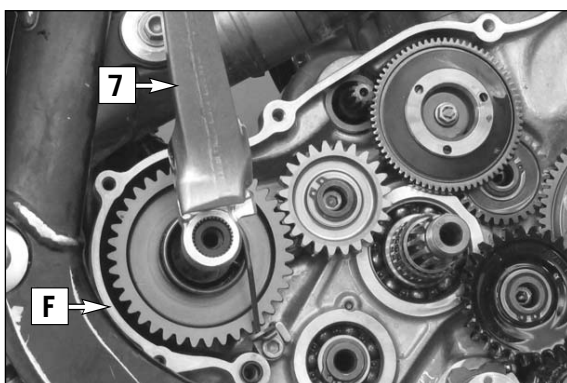
El extremo del muelle del pedal de arranque (4) debe penetrar en el agujero (D).



- Aplicar un poco de grasa en la zona (E).
- Montar la arandela de ajuste DIN0988-17x24x0,5 (19).



- Deslizar el estribo elástico (17) sobre el muelle del pedal de arranque.
- Insertar el árbol del pedal de arranque premontada y montar el estribo elástico con tornillo ISK DIN912 M6x12 (18) (10Nm, Loctite 243).

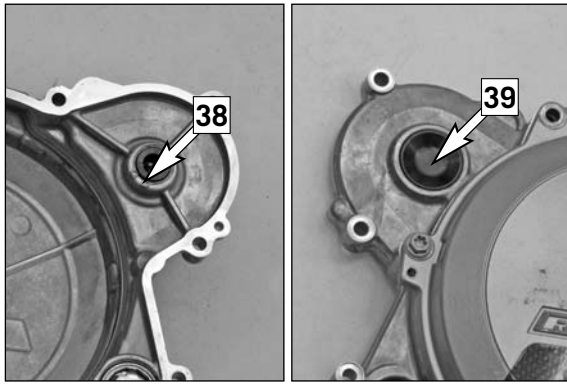


- Colocar la palanca del pedal de arranque (7) y comprobar el funcionamiento del árbol.

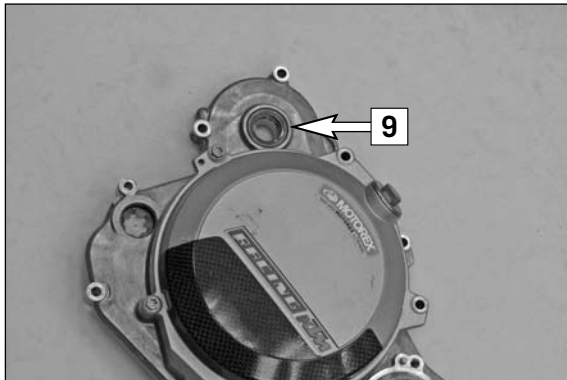
! AVISO

Sujetar las ruedas dentadas para que no se suelten del anclaje al girar el pedal de arranque.

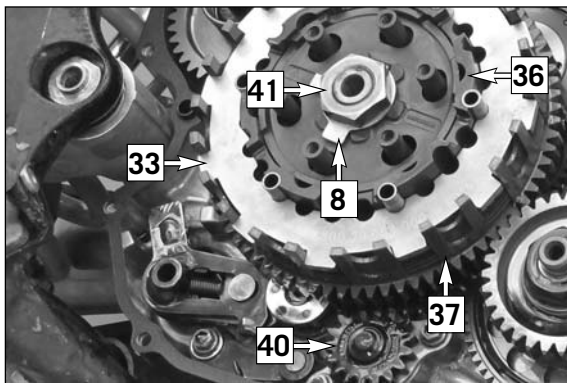
- Volver a desmontar la palanca del pedal de arranque.
- Limpiar a fondo la superficie de hermetizado (F).



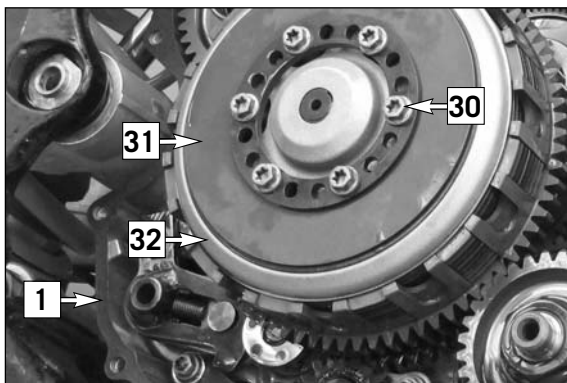
- Desmontar el anillo de retención (38) y retirar la tapa (39).



- Presionar el anillo retén 19x30x7 (9) y engrasar el anillo retén.



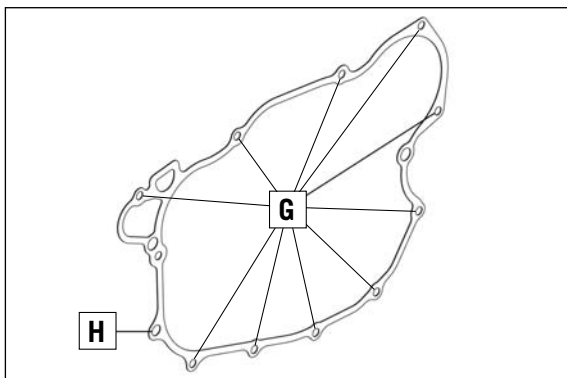
- Deslizar la jaula del embrague (37) sobre el árbol primario del cambio. Girar el piñón de la bomba de aceite (40) hasta que engrane el dentado de la jaula del embrague.
- Colocar la arandela de tope y el disco de arrastre del embrague (36).
- Posicionar la nueva chapa de retención (8) y montar la tuerca (41). Contrasujetar el disco de arrastre del embrague (36) con la herramienta especial (retenedor de embrague 51129003000) (33) y apretar la tuerca (100Nm, Loctite 243).
- Asegurar la tuerca con la chapa de retención (8).



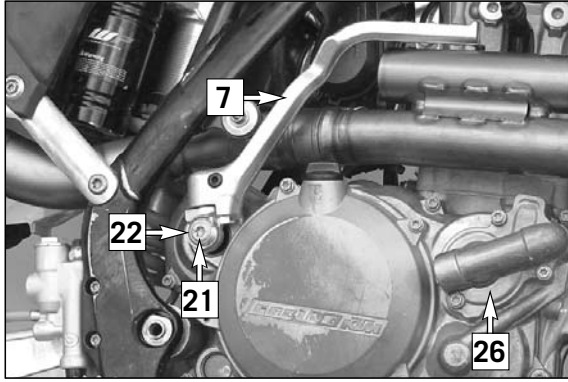
- Montar los discos del embrague.
- Posicionar la placa de presión (32) y muelle del disco (31) y montar los tornillos (30).

ADVERTENCIA:
Apretar los tornillos en diagonal (10 Nm).

- Posicionar la junta de la tapa del embrague (1) y montar la tapa del embrague (10Nm).



- G** 10x tornillos hexagonales de collarín M6x25 (10 Nm)
- H** 1x tornillo de collarín SK M6x55 con junta Cu (10Nm)



- Montar la tapa de la bomba de agua **(26)** (10 Nm).
- Montar la palanca del pedal de freno.
- Posicionar la palanca del pedal de arranque **(7)**.
- Montar las arandelas perfiladas 8mm **(22)** y tornillo de cabeza avellanada M8x20 **(21)** y apretar (25Nm, Loctite 243).